

## SCZ 3.81/11/180FI SN OR BX

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

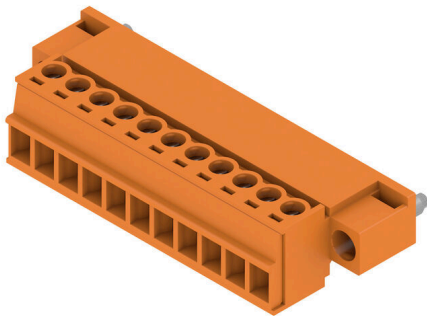
Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Zdjęcie produktu



Odwrócony wtyk męski SCZ z przyłączem śrubowym do przyłączania przewodów o prostym kierunku odprowadzenia w rastrze 3,81 mm ma podwójne zastosowanie: do sprzęgów przewod-przewód w połączeniu z BCZ jako element współpracujący do zabezpieczonego przed dotykiem złącza żeńskiego BCL na płycie obwodu drukowanego

SCZ dostępna jest w 4 różnych wersjach: bez kołnierza ("G", zamknięta) z kołnierzem standardowym ("F", z nakrętką) z odwróconym kołnierzem ("FI", ze śrubą) i z opatentowanym przez firmę Weidmüller rygłem zwalniającym do beznarzędziowego, bezobciążeniowego zwalniania

SCZ dysponuje miejscem na opis i może być kodowana.

## Ogólne dane zamówieniowe

|                    |                                                                                                                                           |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wersja             | Złącze wtykowe do druku, wtyk męski, 3.81 mm, Liczba biegunów: 11, 180°, Przyłącze z jarzmem, Zakres zaciskania, maks.: 1.5 mm², skrzynia |
| Nr zam.            | <a href="#">1970420000</a>                                                                                                                |
| Typ                | SCZ 3.81/11/180FI SN OR BX                                                                                                                |
| GTIN (EAN)         | 4032248679775                                                                                                                             |
| Ilość              | 50 szt.                                                                                                                                   |
| parametry produktu | IEC: 320 V / 17.5 A / 0.2 - 1.5 mm²<br>UL: 300 V / 10 A / AWG 28 - AWG 16                                                                 |
| opakowanie         | skrzynia                                                                                                                                  |

## SCZ 3.81/11/180FI SN OR BX

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Dane techniczne

## Dopuszczenia

Atesty



|                        |                            |
|------------------------|----------------------------|
| ROHS                   | Zgodny                     |
| UL File Number Search  | <a href="#">Witryna UL</a> |
| Nr certyfikatu (cURus) | E60693                     |

## Wymiary i masa

|            |         |                  |             |
|------------|---------|------------------|-------------|
| Głębokość  | 18.4 mm | Głębokość (cale) | 0.7244 inch |
| Wysokość   | 11.1 mm | Wysokość (cale)  | 0.437 inch  |
| Masa netto | 9.7 g   |                  |             |

## Zgodność produktu z wymogami środowiska naturalnego

|                                                                            |                                      |
|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Status zgodności z dyrektywą RoHS                                          | Zgodne, z wyłączeniem                |
| Wyłączenie RoHS (w przypadkach, w których ma to zastosowanie / jest znane) | 6c                                   |
| REACH SVHC                                                                 | Lead 7439-92-1                       |
| SCIP                                                                       | cec56c8c-fe86-40ec-b01a-efe288a878ac |

## Parametry systemu

|                                                 |                                                                                            |                    |                              |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------------------|
| Rodzina produktów                               | OMNIMATE Signal - seria BC/SC 3.81                                                         |                    |                              |
| Rodzaj przyłącza                                | Przyłącze pola                                                                             |                    |                              |
| Metoda wykonywania złącz                        | Przyłącze z jarzmem                                                                        |                    |                              |
| Raster w mm (P)                                 | 3.81 mm                                                                                    |                    |                              |
| Raster w calach (P)                             | 0.150 "                                                                                    |                    |                              |
| Kierunek odejścia przewodu                      | 180°                                                                                       |                    |                              |
| Liczba biegunów                                 | 11                                                                                         |                    |                              |
| L1 in mm                                        | 38.10 mm                                                                                   |                    |                              |
| L1 w calach                                     | 1.500 "                                                                                    |                    |                              |
| Liczba rzędów                                   | 1                                                                                          |                    |                              |
| liczba rzędów z biegunami                       | 1                                                                                          |                    |                              |
| Przekrój pomiarowy                              | 1 mm <sup>2</sup>                                                                          |                    |                              |
| zabezpieczenie przed dotykiem wg DIN VDE 57 106 | zabezpieczony przed dotknięciem palcami w stanie wetkniętym/ dłonią w stanie niewetkniętym |                    |                              |
| zabezpieczenie przed dotykiem wg DIN VDE 0470   | IP 20 w stanie wetkniętym/ IP 10 w stanie niewetkniętym                                    |                    |                              |
| Rezystancja skrośna                             | ≤5 mΩ                                                                                      |                    |                              |
| element kodowany                                | Tak                                                                                        |                    |                              |
| Długość odizolowania                            | 7 mm                                                                                       |                    |                              |
| śruba dociskowa                                 | M 2                                                                                        |                    |                              |
| końcówka wkrętaka                               | 0,4 x 2,5                                                                                  |                    |                              |
| końcówka wkrętaka norma                         | DIN 5264                                                                                   |                    |                              |
| Cykle wpinania                                  | 25                                                                                         |                    |                              |
| Siła wtykania/biegun, maks.                     | 8 N                                                                                        |                    |                              |
| Siła ciągnięcia / biegun, maks.                 | 5 N                                                                                        |                    |                              |
| Moment dokręcający                              | Typ momentu obrotowego                                                                     | Przyłącze przewodu |                              |
|                                                 | Informacja o użyciu                                                                        | Moment dokręcający | min. 0.2 Nm<br>maks. 0.25 Nm |

## SCZ 3.81/11/180FI SN OR BX

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Dane techniczne

## Dane materiałowe

|                                       |             |                                 |              |
|---------------------------------------|-------------|---------------------------------|--------------|
| Materiał izolacyjny                   | PA 66 GF 30 | Barwny                          | pomarańczowy |
| Tabela kolorów (podobny)              | RAL 2000    | grupa materiałów izolacyjnych   | II           |
| Porównywalny wskaźnik śledzenia (CTI) | ≥ 550       | Moisture Level (MSL)            |              |
| Klasa palności wg UL 94               | V-0         | Materiał styków                 | stop miedzi  |
| Powierzchnia styku                    | cynowana    | Struktura warstwowa wtyku       | 4...8 μm Sn  |
| Temperatura magazynowania, min.       | -40 °C      | Temperatura magazynowania, max. | 70 °C        |
| Temperatura pracy, min.               | -50 °C      | Temperatura pracy, max.         | 120 °C       |
| Zakres temperatur montaż, min.        | -25 °C      | Zakres temperatur montaż, max.  | 120 °C       |

## Przewody pasujące do złącza

|                                                    |                          |
|----------------------------------------------------|--------------------------|
| Zakres zaciskania, min.                            | 0.08 mm <sup>2</sup>     |
| Zakres zaciskania, maks.                           | 1.5 mm <sup>2</sup>      |
| przekrój przyłącza przewodu AWG, min.              | AWG 28                   |
| przekrój przyłączeniowy przewodu AWG, AWG 16 maks. |                          |
| jednodrutowe, min. H05(07) V-U                     | 0.2 mm <sup>2</sup>      |
| jednodrutowe, maks. H05(07) V-U                    | 1.5 mm <sup>2</sup>      |
| cienkodrutowe, min. H05(07) V-K                    | 0.2 mm <sup>2</sup>      |
| cienkodrutowe, maks. H05(07) V-K                   | 1.5 mm <sup>2</sup>      |
| z AEH z kołnierzem DIN 46 228/4, min.              | 0.2 mm <sup>2</sup>      |
| z AEH z kołnierzem DIN 46 228/4, maks.             | 1.5 mm <sup>2</sup>      |
| z tulejką zaciskową, DIN 46228 pt 1, min.          | 0.2 mm <sup>2</sup>      |
| z końcówką kablową wg DIN 46 228/1, maks.          | 1.5 mm <sup>2</sup>      |
| Sprawdzian trzpieniowy EN 60999 a x b; ø           | 2.4 mm x 1,5 mm ; 2,4 mm |

|                              |                                            |                              |                         |
|------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------|-------------------------|
| Zaciskany przewód            | Przekrój poprzeczny przyłączanego przewodu | Typ                          | cienkodrutowe           |
|                              |                                            | znamionowy                   | 0.5 mm <sup>2</sup>     |
|                              |                                            | Długość zdejmowania izolacji | znamionowy 6 mm         |
| przewód i końcówka tulejkowa | Przekrój poprzeczny przyłączanego przewodu | Zalecana tulejka kablowa     | <a href="#">H0.5/6</a>  |
|                              |                                            | Typ                          | cienkodrutowe           |
|                              |                                            | znamionowy                   | 0.75 mm <sup>2</sup>    |
| przewód i końcówka tulejkowa | Przekrój poprzeczny przyłączanego przewodu | Długość zdejmowania izolacji | znamionowy 6 mm         |
|                              |                                            | Zalecana tulejka kablowa     | <a href="#">H0,75/6</a> |
|                              |                                            | Typ                          | cienkodrutowe           |
| przewód i końcówka tulejkowa | Przekrój poprzeczny przyłączanego przewodu | znamionowy                   | 1 mm <sup>2</sup>       |
|                              |                                            | Długość zdejmowania izolacji | znamionowy 7 mm         |
|                              |                                            | Zalecana tulejka kablowa     | <a href="#">H1.0/6</a>  |
| przewód i końcówka tulejkowa | Przekrój poprzeczny przyłączanego przewodu | Typ                          | cienkodrutowe           |
|                              |                                            | znamionowy                   | 1.5 mm <sup>2</sup>     |
|                              |                                            | Długość zdejmowania izolacji | znamionowy 7 mm         |
| przewód i końcówka tulejkowa | Przekrój poprzeczny przyłączanego przewodu | Zalecana tulejka kablowa     | <a href="#">H1,5/7</a>  |

Tekst referencyjny: Zewnętrzna średnica kołnierza wykonanego z tworzywa sztucznego nie powinna być większa niż podziałka (P). Długość tulejek należy dobrać zależnie od produktu i napięcia znamionowego.

## SCZ 3.81/11/180FI SN OR BX

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Dane techniczne

## Dane znamionowe wg IEC

|                                                                               |                        |                                                                               |               |
|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| przetestowane zgodnie z normą                                                 | IEC 60664-1, IEC 61984 | Prąd znamionowy, min. liczba biegunów (Tu=20°C)                               | 17.5 A        |
| Prąd znamionowy, maks. liczba biegunów (Tu=20°C)                              | 17.1 A                 | Prąd znamionowy, min. liczba biegunów (Tu=40°C)                               | 17.5 A        |
| Prąd znamionowy, maks. liczba biegunów (Tu=40°C)                              | 15.2 A                 | napięcie znamionowe przy kat. przepięć/stopniu zanieczyszczenia II/2          | 320 V         |
| napięcie znamionowe przy kat. przepięć/stopniu zanieczyszczenia III/2         | 160 V                  | napięcie znamionowe przy kat. przepięć/stopniu zanieczyszczenia III/3         | 160 V         |
| znamionowe napięcie udarowe przy kat. przepięć/stopniu zanieczyszczenia II/2  | 2.5 kV                 | znamionowe napięcie udarowe przy kat. przepięć/stopniu zanieczyszczenia III/2 | 2.5 kV        |
| znamionowe napięcie udarowe przy kat. przepięć/stopniu zanieczyszczenia III/3 | 2.5 kV                 | odporność na zwarcia                                                          | 3 x 1s z 76 A |

## Dane znamionowe wg CSA

|                                              |                                                                         |                                              |                |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------|
| Instytut (CSA)                               | CSA                                                                     | Nr certyfikatu (CSA)                         | 200039-1121690 |
| Napięcie znamionowe (grupa użytkowa B / CSA) | 300 V                                                                   | Napięcie znamionowe (grupa użytkowa C / CSA) | 50 V           |
| Prąd znamionowy (grupa użytkowa B / CSA)     | 10 A                                                                    | Prąd znamionowy (grupa użytkowa C / CSA)     | 10 A           |
| przekrój przyłącza przewodu AWG, min.        | AWG 28                                                                  | przekrój przyłącza przewodu AWG, maks.       | AWG 16         |
| Odniesienie do wartości znamionowych         | W specyfikacji podano wartości minimalne, szczegóły – patrz certyfikat. |                                              |                |

## Dane znamionowe wg UL 1059

|                                                  |                                                                         |                                                  |        |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------|
| Instytut (cURus)                                 | CURUS                                                                   | Nr certyfikatu (cURus)                           | E60693 |
| Napięcie znamionowe (grupa użytkowa B / UL 1059) | 300 V                                                                   | Napięcie znamionowe (grupa użytkowa D / UL 1059) | 300 V  |
| Prąd znamionowy (grupa użytkowa B / UL 1059)     | 10 A                                                                    | Prąd znamionowy (grupa użytkowa D / UL 1059)     | 10 A   |
| przekrój przyłącza przewodu AWG, min.            | AWG 28                                                                  | przekrój przyłącza przewodu AWG, maks.           | AWG 16 |
| Odniesienie do wartości znamionowych             | W specyfikacji podano wartości minimalne, szczegóły – patrz certyfikat. |                                                  |        |

## Opakowanie

|               |           |              |           |
|---------------|-----------|--------------|-----------|
| opakowanie    | skrzynia  | Długość VPE  | 275.00 mm |
| Szerokość VPE | 116.00 mm | Wysokość VPE | 24.00 mm  |

## Testy typu

|                               |          |                                                                                                                                                        |
|-------------------------------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Test: wytrzymałość znaczników | Standard | DIN EN 61984 rozdział 7.3.2 / 09.02 według wzorca zamieszczonego w DIN EN 60068-2-70 / 07.96                                                           |
|                               | Test     | znacznik początku, identyfikacja typu, napięcie znamionowe, przekrój znamionowy, raster, typ materiału, znacznik zatwierdzenia UL, znacznik atestu CSA |
|                               | Ocena    | dostępny                                                                                                                                               |
|                               | Test     | wytrzymałość                                                                                                                                           |
|                               | Ocena    | sprawdzony                                                                                                                                             |

## SCZ 3.81/11/180FI SN OR BX

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Dane techniczne

|                                                           |                                           |                                                                                     |                                   |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Test: nieprawidłowe połączenie (brak możliwości wymiany)  | Standard                                  | DIN EN 61984 rozdziały 6.3 i 6.9.1 / 09.02, DIN EN 60512-13-5 / 11.06               |                                   |
|                                                           | Test                                      | 180° obrócone bez elementów kodowych                                                |                                   |
|                                                           | Ocena                                     | sprawdzony                                                                          |                                   |
|                                                           | Test                                      | kontrola wzrokowa                                                                   |                                   |
|                                                           | Ocena                                     | sprawdzony                                                                          |                                   |
| Test: przekrój zaciskowy                                  | Standard                                  | DIN EN 60999-1 rozdziały 7 i 9.1 / 12.00, DIN EN 60947-1 rozdział 8.2.4.5.1 / 12.02 |                                   |
|                                                           | Typ przewodnika                           | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | pełny 0,08 mm <sup>2</sup>        |
|                                                           |                                           | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | bez izolacji 0,08 mm <sup>2</sup> |
|                                                           |                                           | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | pełny 1,5 mm <sup>2</sup>         |
|                                                           |                                           | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | bez izolacji 1,5 mm <sup>2</sup>  |
|                                                           |                                           | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | AWG 28/1                          |
|                                                           |                                           | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | AWG 28/19                         |
|                                                           |                                           | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | AWG 16/1                          |
|                                                           | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika | AWG 16/19                                                                           |                                   |
|                                                           | Ocena                                     | sprawdzony                                                                          |                                   |
| Test uszkodzenia i przypadkowego poluzowania przewodników | Standard                                  | DIN EN 60999-1 rozdział 9.4 / 12.00                                                 |                                   |
|                                                           | Wymaganie                                 | 0,2 kg                                                                              |                                   |
|                                                           | Typ przewodnika                           | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | bez izolacji 0,25 mm <sup>2</sup> |
|                                                           |                                           | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | AWG 28/1                          |
|                                                           |                                           | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | AWG 28/19                         |
|                                                           | Ocena                                     | sprawdzony                                                                          |                                   |
|                                                           | Wymaganie                                 | 0,3 kg                                                                              |                                   |
|                                                           | Typ przewodnika                           | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | pełny 0,5 mm <sup>2</sup>         |
|                                                           | Ocena                                     | sprawdzony                                                                          |                                   |
|                                                           | Wymaganie                                 | 0,4 kg                                                                              |                                   |
| Typ przewodnika                                           | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika | pełny 1,5 mm <sup>2</sup>                                                           |                                   |
|                                                           | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika | bez izolacji 1,5 mm <sup>2</sup>                                                    |                                   |
|                                                           | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika | AWG 16/1                                                                            |                                   |
|                                                           | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika | AWG 16/19                                                                           |                                   |
| Ocena                                                     | sprawdzony                                |                                                                                     |                                   |
| Test wyciągania                                           | Standard                                  | DIN EN 60999-1 rozdział 9.5 / 12.00                                                 |                                   |
|                                                           | Wymaganie                                 | ≥10 N                                                                               |                                   |
|                                                           | Typ przewodnika                           | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | bez izolacji 0,25 mm <sup>2</sup> |
|                                                           |                                           | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | AWG 28/1                          |
|                                                           |                                           | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | AWG 28/19                         |
|                                                           | Ocena                                     | sprawdzony                                                                          |                                   |
|                                                           | Wymaganie                                 | ≥20 N                                                                               |                                   |
|                                                           | Typ przewodnika                           | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | H05V-U0.5                         |
|                                                           | Ocena                                     | sprawdzony                                                                          |                                   |

## SCZ 3.81/11/180FI SN OR BX

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Dane techniczne

|                 |                                                     |
|-----------------|-----------------------------------------------------|
| Wymaganie       | ≥40 N                                               |
| Typ przewodnika | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika H07V-U1.5 |
|                 | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika H07V-K1.5 |
|                 | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika AWG 16/1  |
|                 | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika AWG 16/19 |
| Ocena           | sprawdzony                                          |

## Ważna informacja

Zgodność IPC Zgodność: produkty są projektowane, wytwarzane oraz dostarczane zgodnie z uznanymi normami międzynarodowymi, właściwości produktów są zgodne z gwarantowanymi w karcie katalogowej lub ich jakość wykonania jest zgodna z wymogami klasy 2 wg IPC-A-610. Na życzenie mogą być ocenione dalsze wymagania dotyczące produktów.

Uwagi

- Additional variants on request
- Rated current related to rated cross-section & min. No. of poles.
- Wire end ferrule with plastic collar to DIN 46228/4
- P on drawing = pitch
- Rated data refer only to the component itself. Clearance and creepage distances to other components are to be designed in accordance with the relevant application standards.
- In accordance with IEC 61984, OMNIMATE-connectors are connectors without breaking capacity (COC). During designated use, connectors are not allowed to be engaged or disengaged when live or under load
- Long term storage of the product with average temperature of 50 °C and maximum humidity 70%, 36 months

## Klasyfikacje

|             |             |             |             |
|-------------|-------------|-------------|-------------|
| ETIM 8.0    | EC002638    | ETIM 9.0    | EC002638    |
| ETIM 10.0   | EC002638    | ECLASS 14.0 | 27-46-02-02 |
| ECLASS 15.0 | 27-46-02-02 |             |             |

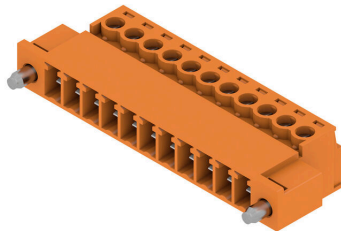
## SCZ 3.81/11/180FI SN OR BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

www.weidmueller.com

## Rysunki

### Zdjęcie produktu



### Rysunek wymiarowany



### Wykres

BCL-SMT 3.81/./180 - SCZ 3.81/./180



### Wykres

BCL-SMT 3.81/./180 - SCZ 3.81/./180



### Wykres

BCZ 3.81/./180 - SCZ 3.81/./180



## Akcesoria

## Pokrywy



Skuteczna ochrona, zoptymalizowana ergonomia i zamknięty design:

od odciążnika na połączonych przewodnikach i zabezpieczeń wizualnych/stykowych po pomoc przy odłączaniu: opcjonalnie pokrywy modernizacyjne wykonują funkcje mechaniczne, wzrokowe i dotykowe. Obie półskorupy całkowicie obejmują wtyk, łączą się ze sobą bezpiecznie na zatrzask i oferują następujące funkcje:

Opaski kablowe lub zintegrowane zaciski kablowe zapewniają odciążanie. Oznaczone etykietami Dekafix lub paskami klejonymi Mocowane obok siebie bez utraty biegunów lub przesunięcia rastru  
Kompatybilność: dopasowane do wtyków z kołnierzem lub uchwytem montażowym oraz wtyków bez tych elementów  
Elastyczność: w zależności od rozmiaru przewidziane są 1-3 rozgałęzienia kabla w różnych kierunków

Dzięki temu pokrywy Weidmüller gwarantują większą stabilność przy lepszej identyfikacji, pełnej kompatybilności i elastyczności.

Efekt: maksymalna niezawodność i przyjazność dla użytkownika w każdej aplikacji.

## Ogólne dane zamówieniowe

|            |                            |                                                             |
|------------|----------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Typ        | BCZ 3.81 AH11 BK BX        | Wersja                                                      |
| Nr zam.    | <a href="#">1005360000</a> | Złącze wtykowe do druku, Akcesoria, Pokrywa, czarny, Liczba |
| GTIN (EAN) | 4032248752584              | biegunów: 11                                                |
| Ilość      | 10 ST                      |                                                             |